

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Versione del 01 luglio 2020

Le presenti Condizioni Generali di Vendita (di seguito "CGV") costituiscono un contratto tra la società Ligne Web Services - LWS, società per azioni semplificata con capitale di 500.000 euro, identificata con il numero 851 993 683 RCS Epinal, la cui sede legale si trova al 2 rue jules ferry 88190 Golbey, rappresentata dal suo direttore (di seguito "LWS"), che gestisce i siti web accessibili ai seguenti indirizzi: "lws.fr", "tophebergement.com", "tophebergement.fr", "hebergeur-discount.com" "a-a-hebergement.com" "mister-hosting.com" "misterhosting.com" "007hebergement.com" "hebergementwordpress.fr" "1hebergement.com" (di seguito "LWS" o il "Sito"), da un lato, e qualsiasi persona fisica o giuridica, di diritto privato o pubblico, che agisca come privato o professionista, che ordini un servizio alla LWS (di seguito "Cliente" o "Lei"), dall'altro.

Le presenti CGV si applicano in generale a tutti i servizi forniti dalla LWS (di seguito denominata "LWS"). "Servizio"), ad esclusione di tutte le altre condizioni e in particolare di quelle del Cliente.

Alcuni servizi sono regolati anche e cumulativamente da condizioni speciali di vendita che prevedono obblighi specifici da parte della LWS o del Cliente (prenotazione di nomi di dominio, noleggio di server VPS, hosting di siti web, hosting condiviso).

L'invio di un ordine implica l'accettazione integrale delle presenti CGV.

Il Cliente riconosce di aver verificato l'idoneità del Servizio alle proprie esigenze. La LWS non può essere tenuta ad alcuna garanzia in merito. Il Cliente dichiara di aver ricevuto dalla LWS tutte le informazioni e i consigli necessari per stipulare il presente contratto con piena cognizione di causa.

Le presenti CGV possono essere modificate dalla LWS in qualsiasi momento. La versione più recente delle CGC è disponibile all'indirizzo del sito web seguito da "/gcv".

ARTICOLO 1: SCOPO

Le presenti CGV hanno lo scopo di definire le condizioni, in particolare quelle tecniche e finanziarie, in base alle quali la LWS si impegna a fornire il Servizio al Cliente.

ARTICOLO 2: OBBLIGHI DELLA LWS

La LWS si impegna a usare tutta la ragionevole cura e diligenza per fornire un Servizio di qualità in conformità con le pratiche della professione e con lo stato dell'arte. In tutti i casi, e fatta salva qualsiasi clausola contraria, la LWS è responsabile nei confronti del Cliente solo per un obbligo di mezzi.

La LWS non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali malfunzionamenti della rete Internet o di eventuali riduzioni o interruzioni dell'accesso ai server dovute a operazioni di manutenzione degli stessi.

LWS fornisce backup gratuiti di un massimo di venti (20) GB di dati totali, compresi tutti i servizi inclusi nel pacchetto del cliente. Si tratta dei seguenti pacchetti: Linux VPS, cPanel, Shared Web Hosting (escluso Plesk: nessun backup). Ad esempio, se il cliente ha venti (20) GB di posta elettronica e venti (20) GB di Mysql, non ci sarà alcun backup gratuito. Tutti i dati totali (dati web, e-mail e database) superiori a venti (20) GB saranno esclusi dal programma di backup gratuito. Il sistema è un sistema di backup automatico al cento per cento (100%), senza alcuna garanzia al cento per cento (100%) che tutti i dati vengano salvati o che il backup funzioni. La LWS fa del suo meglio per effettuare i backup, ma non può garantire il ripristino dei dati.

Il Cliente è l'unico responsabile dei propri dati. Si consiglia pertanto al Cliente di effettuare regolarmente un backup completo dei propri dati, al di fuori dei server della LWS. È pertanto responsabilità del Cliente adottare tutte le misure necessarie per il backup dei propri dati in caso di perdita o deterioramento dei dati affidatigli, indipendentemente dalla causa, compresa qualsiasi causa non espressamente menzionata nel presente documento.

In nessun caso la LWS sarà responsabile di eventuali perdite di dati del Cliente, totali o parziali, o di perdite di affari o altro da parte del Cliente. A titolo di risarcimento, verranno rimborsate solo le somme del mese in corso fino all'importo che il Cliente ha impegnato nei confronti della LWS.



ARTICOLO 3: RESPONSABILITÀ DELLA LWS

- **3.1.** La LWS non è responsabile nei seguenti casi:
 - Se l'esecuzione del Contratto o di qualsiasi obbligo della LWS ai sensi del presente documento è impedita, limitata o interferita a causa di eventi imprevedibili e irresistibili al di fuori del suo controllo, quali, ad esempio, guasti hardware o software, incendi, esplosioni, guasti alla rete di trasmissione, epidemie, terremoti, inondazioni, interruzioni di corrente, guerre, embarghi, leggi, ingiunzioni, richieste o requisiti di qualsiasi governo, scioperi, boicottaggi, ritiro dell'autorizzazione da parte dell'operatore di telecomunicazioni o qualsiasi altra cosa, crollo di strutture, epidemia, terremoto, inondazione, interruzione di corrente, guerra, embargo, legge, ingiunzione, richiesta o requisito di qualsiasi governo, sciopero, boicottaggio, ritiro dell'autorizzazione da parte dell'operatore di telecomunicazioni, o qualsiasi altra circostanza al di fuori del ragionevole controllo della LWS (di seguito un "Evento di forza maggiore"). In tal caso, la LWS, previa tempestiva notifica al Cliente, sarà esonerata dall'adempimento dei propri obblighi nella misura in cui tale impedimento, limitazione o interruzione siano stati causati, e il Cliente sarà analogamente esonerato dall'adempimento dei propri obblighi nella misura in cui anche tale adempimento sia stato impedito, limitato o interrotto, a condizione che la parte così colpita faccia del suo meglio per evitare o porre rimedio a tali cause di inadempimento e che entrambe le Parti procedano prontamente una volta che tali cause siano cessate o rimosse. La parte colpita da un Evento di Forza Maggiore deve tenere regolarmente informata l'altra parte via e-mail delle previsioni di eliminazione o ripristino di tale Evento di Forza Maggiore. Se gli effetti di un Evento di Forza Maggiore dovessero protrarsi per più di 30 (trenta) giorni dalla notifica dell'Evento di Forza Maggiore all'altra parte, il contratto potrà essere risolto di diritto su richiesta di una delle parti, senza alcun diritto di risarcimento da parte di entrambe,
 - Il Cliente, in particolare nei seguenti casi: deterioramento dell'applicazione, uso improprio dei terminali da parte del Cliente o dei suoi clienti, colpa, negligenza, omissione o inadempienza da parte sua, mancato rispetto dei consigli forniti, divulgazione o uso illecito della password fornita in via riservata al Cliente,
 - Negligenza o omissione di terzi sui quali la LWS non ha alcun potere di controllo o supervisione,
 - Una richiesta di interruzione temporanea o permanente del Servizio da parte di un'autorità amministrativa o giudiziaria competente, o una notifica da parte di un terzo ai sensi dell'articolo 6 della legge francese sulla fiducia nell'economia digitale del 21 giugno 2004 (di seguito "LCEN"),
 - Distruzione parziale o totale delle informazioni trasmesse o memorizzate a seguito di errori imputabili direttamente o indirettamente al Cliente.
- **3.2.** L'indennizzo dovuto dalla LWS in caso di guasto del Servizio derivante da una colpa accertata nei suoi confronti corrisponderà al danno diretto, personale e certo legato al guasto in questione, con l'espressa esclusione di qualsiasi danno indiretto come, in particolare, le perdite commerciali, la perdita di ordini, il danno all'immagine del marchio, qualsiasi turbativa commerciale, la perdita di dati, la perdita di profitti o di clienti (ad esempio, la divulgazione intempestiva di informazioni confidenziali che li riguardano a seguito di un guasto del sistema o di un hackeraggio, l'azione di un terzo contro il Cliente, ecc.)).
- 3.3. In ogni caso, l'importo dei danni per i quali la LWS può essere ritenuta responsabile, qualora venga accertata la sua responsabilità, sarà limitato all'importo delle somme effettivamente pagate dal Cliente alla LWS per il periodo in questione o fatturate al Cliente dalla LWS o all'importo delle somme corrispondenti al prezzo del Servizio, per la parte del Servizio per la quale la LWS è stata ritenuta responsabile. Verrà preso in considerazione il minore di questi importi. In caso di offerta gratuita, tale importo sarà automaticamente limitato a cinque (05) euro, tasse incluse. Qualsiasi azione di responsabilità da parte del Cliente nei confronti della LWS deve essere intentata entro un periodo massimo di dodici (12) mesi dall'evento che ha causato il danno. In seguito, non sarà più possibile intentare alcuna azione contro la LWS.
- **3.4.** Il Cliente si impegna a richiedere la responsabilità contrattuale della LWS solo in caso di grave e comprovata violazione di uno dei suoi obblighi sostanziali, al fine di ottenere il risarcimento dei danni diretti. In nessun caso la LWS sarà responsabile per qualsiasi perdita o danno indiretto o consequenziale subito dal Cliente, compresi, senza limitazione, perdite finanziarie o commerciali, perdita di profitti, perdita di dati, anche se il Fornitore del Servizio è stato avvisato della possibilità di tali perdite o danni.
- In ogni caso, in caso di mancato adempimento da parte della LWS di uno dei suoi obblighi essenziali, la sua responsabilità sarà limitata al danno prevedibile fino a un massimo di cinquemila (5.000) euro.
- **3.5.** Il Cliente riconosce che nulla di quanto qui riportato solleva il Cliente dall'obbligo di pagare tutti gli importi dovuti alla LWS in relazione ai Servizi prestati.



ARTICOLO 4: OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE

4.1. Il Cliente dichiara di avere i poteri, l'autorità e la capacità necessari per stipulare ed eseguire gli obblighi qui previsti.

Il Cliente si impegna a fornire alla LWS informazioni e dati bancari accurati e aggiornati al momento della creazione del proprio conto cliente e in caso di modifica.

Il Cliente si impegna a informare la LWS entro quarantotto (48) ore di qualsiasi cambiamento della sua situazione ed entro ventiquattro (24) ore di qualsiasi perdita di password.

Il Cliente riconosce di utilizzare i Servizi sotto la propria ed esclusiva responsabilità. Il Cliente afferma che non utilizzerà i Servizi in violazione delle leggi e dei regolamenti applicabili.

Il Cliente si impegna a rispettare tutti i requisiti legali e normativi in vigore, in particolare quelli relativi al trattamento dei dati, ai file, alle libertà e alla proprietà intellettuale, nonché ai diritti di terzi. In particolare, il Cliente si impegna a dichiarare qualsiasi trattamento di dati personali alla Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (C.N.I.L.).

Il cliente si impegna a rispettare i testi applicabili a Internet e alla distribuzione di contenuti. Si impegna a verificare se le sue trasmissioni sono legalmente autorizzate [Informazioni legali sui siti web]. Tra le altre cose: rispetto dell'ordine pubblico, del pudore, della gioventù, della ruffianeria, dei giochi e delle lotterie, della protezione dei consumatori, della discriminazione, della protezione della persona, ecc. In ogni caso, la LWS non potrà essere ritenuta responsabile di una pubblicazione non conforme ai testi vigenti e avrà il diritto, in tal caso, di interrompere i servizi offerti.

Lo spazio web del Cliente può essere utilizzato solo per la gestione di un sito web convenzionale. È vietato l'utilizzo dello spazio web per back-up online, come archivio/memoria di massa o per fornire download di massa. Il Cliente si impegna a fare in modo che la progettazione e la consultazione del suo sito web non comportino un carico eccezionale sui server, ad esempio per mezzo di script CGI, che richiedono una notevole capacità di calcolo o un notevole spazio di memoria. La LWS ha il diritto di rimuovere unilateralmente le pagine web che non soddisfano questi requisiti. La LWS informerà tempestivamente il Cliente di tale decisione.

Il Cliente si impegna a non ospitare, offrire o distribuire illegalmente opere, oggetti, file o dati protetti dal diritto d'autore o da diritti connessi. È altresì vietato l'utilizzo di server peer-to-peer o piattaforme di download, streaming o qualsiasi altro atto mediante il quale opere, oggetti, file o dati protetti dal diritto d'autore o da diritti connessi possano essere messi a disposizione di terzi e condivisi illegalmente. È altresì vietata l'implementazione e la messa a disposizione di link ipertestuali che conducano a siti che offrono servizi di download, scaricamento o streaming peer-to-peer o qualsiasi altro atto mediante il quale opere, oggetti, file o dati protetti dal diritto d'autore o da diritti connessi possano essere messi a disposizione di terzi e condivisi illegalmente. In caso di mancato rispetto da parte del Cliente degli obblighi previsti dal presente paragrafo, la LWS si riserva il diritto di bloccare l'accesso allo spazio web o di scollegare il server dalla rete, di sospendere i servizi senza ulteriore preavviso e, se necessario, di risolvere il presente Contratto.

Il Cliente si impegna inoltre a stipulare tutte le assicurazioni necessarie presso un'organizzazione affidabile e solvibile, al fine di coprire eventuali danni che potrebbero essergli imputati nell'ambito del presente contratto o della sua esecuzione. Il Cliente dichiara di accettare pienamente tutti gli obblighi legali derivanti dall'esecuzione dei suoi servizi nei confronti di terzi, senza che la LWS possa essere invocata o preoccupata a questo proposito per qualsiasi motivo, in particolare in caso di violazione di leggi o regolamenti applicabili ai servizi del Cliente.

Nel contattare la LWS, il Cliente si impegna a formulare chiaramente la propria richiesta secondo le regole consuete.

4.2. Il Cliente si impegna a versare direttamente all'attore qualsiasi importo che quest'ultimo possa richiedere alla LWS. Inoltre, il Cliente si impegna a intervenire su richiesta della LWS in qualsiasi procedimento avviato nei confronti di quest'ultima e a tenere indenne la LWS da tutte le sentenze pronunciate nei suoi confronti in tali procedimenti, a qualsiasi titolo, nonché dalle spese legali sostenute dalla LWS.

Di conseguenza, il Cliente si impegna a trattare personalmente qualsiasi reclamo e/o procedimento, a prescindere dalla forma, dallo scopo o dalla natura, che possa essere intentato contro la LWS e che riguardi gli obblighi del Cliente ai sensi del presente Contratto.



- **4.3.** Il Cliente è tenuto a rimborsare alla LWS le spese addebitate dal "Registrar" per la modifica dei suoi dati personali.
- **4.4.** 4.4. Il Cliente è responsabile della gestione regolare della propria casella di posta elettronica sul proprio Account LWS. È obbligatorio controllare le e-mail almeno ogni quattro settimane, ovvero ogni ventotto giorni, per evitare la disattivazione della casella e-mail. In caso contrario, la casella di posta elettronica verrà disattivata, il che significa che non sarà più in grado di ricevere nuove e-mail. Tuttavia, le e-mail ricevute prima della disattivazione saranno conservate. La casella di posta elettronica viene riattivata istantaneamente non appena il Cliente si collega ad essa.

In caso di superamento del limite massimo di archiviazione delle e-mail consentito dalla tariffa in vigore, la LWS si riserva il diritto di restituire al mittente i messaggi personali destinati al Cliente. Dopo un periodo di 80 (ottanta) giorni, i messaggi vengono automaticamente cancellati.

- **4.5.** Il Cliente è tenuto a eseguire un backup ogni volta che lui stesso o uno dei suoi incaricati ha apportato una modifica ai dati sui server Web della LWS. Tale backup deve essere registrato su un supporto diverso da tale server. In particolare, il Cliente deve eseguire il backup di tutti i dati prima che la LWS esegua qualsiasi lavoro e prima di installare qualsiasi hardware o programma fornito dalla LWS. Il Cliente è sempre tenuto a testare qualsiasi strumento o programma fornito per verificarne la conformità, l'assenza di difetti e la compatibilità con il proprio ambiente prima di utilizzarlo effettivamente. Questi obblighi si applicano anche ai programmi forniti al Cliente nell'ambito della garanzia e della manutenzione della LWS. Il Cliente riconosce espressamente di essere consapevole che anche piccole modifiche ai programmi possono rendere inutilizzabile l'intero sistema.
- **4.6.** L'inosservanza da parte del Cliente dei punti di cui sopra e di quelli indicati nelle Condizioni Speciali, e in particolare l'esecuzione da parte del Cliente di qualsiasi attività che possa dar luogo a responsabilità civile e/o penale, darà alla LWS il diritto di disconnettere e/o interrompere immediatamente e senza preavviso i servizi del Cliente e di risolvere il Contratto in modo immediato e automatico, fatto salvo il diritto al risarcimento dei danni che la LWS potrà rivendicare.

ARTICOLO 5: SUPPORTO TECNICO

La LWS fornisce al Cliente il supporto tecnico di livello 1:

- Dall'area clienti.
- Oppure per telefono ai numeri di telefono indicati sul Sito web.

Il Cliente ha inoltre la possibilità di abbonarsi ai servizi di assistenza tecnica a pagamento di livello 2 o di livello 3.

- **Livello 1 Assistenza**: la LWS si impegna a informare il Cliente sullo stato di avanzamento del suo ordine. La LWS si impegna a verificare il corretto funzionamento delle funzioni del Servizio. La LWS si impegna a porre rimedio ai malfunzionamenti di cui è l'unica responsabile. La LWS offre risorse documentarie disponibili direttamente nella sua Area Clienti. La LWS mette a disposizione del Cliente anche un sistema di ticket. Un (1) ticket equivale a un (1) malfunzionamento per mese solare che la LWS dovrà risolvere il prima possibile.
- **Livello 2 Chiamata su chiamata**: La LWS offre al Cliente un'opzione a pagamento di quindici (15) minuti su chiamata, in cui la LWS si impegna a richiamare il Cliente il prima possibile nei giorni lavorativi, esclusi i giorni festivi, per risolvere il problema nei limiti delle competenze della LWS. Il prezzo dell'opzione "On-Call" è stabilito nei termini e nelle condizioni di prezzo della LWS.
- **Livello 3 Assistenza a distanza**: la LWS mette a disposizione del Cliente un'opzione di assistenza a distanza a pagamento della durata di quindici (15) minuti, con la quale la LWS si impegna a richiamare il Cliente nel più breve tempo possibile, nei giorni lavorativi, esclusi i giorni festivi, al fine di intervenire sulla postazione di lavoro del Cliente per risolvere il problema nei limiti delle competenze della LWS. Il prezzo dell'opzione "Assistenza remota" è stabilito nelle condizioni di prezzo della LWS.

ARTICOLO 6: PRESTAZIONI, TARIFFE E PAGAMENTI

6.1. Creare un account cliente

Per ordinare un servizio alla LWS, il Cliente deve creare un conto cliente contenente informazioni di contatto e/o bancarie precise e aggiornate. La LWS si riserva il diritto di verificare i dati del Cliente prima di convalidare l'attivazione del suo conto, in particolare richiedendo una fotocopia del documento d'identità del Cliente o inviando un codice via SMS con la richiesta di conferma delle informazioni fornite.



L'accesso all'Account del Cliente avviene tramite un identificativo e un codice riservato (password) che consente al Cliente di identificarsi presso la LWS e di effettuare direttamente diverse operazioni (richieste di registrazione di nuovi nomi a dominio, interventi tecnici su nomi a dominio già registrati, gestione dell'account di hosting, ecc.)

Qualsiasi istruzione ricevuta dalla LWS che includa il login e la password del Cliente è considerata come effettuata personalmente dal Cliente. La LWS non sarà responsabile di alcun uso fraudolento di questi identificatori.

Il Cliente è l'unico responsabile della gestione del proprio login e della/e password necessaria/e per l'utilizzo del Servizio. La LWS declina ogni responsabilità per qualsiasi uso illegale o fraudolento dei login e delle password messi a disposizione del Cliente. Gli ID e le password sono forniti su base confidenziale. Qualsiasi sospetto di divulgazione, intenzionale o meno, degli identificativi e/o delle password fornite dalla LWS è di esclusiva responsabilità del Cliente, con esclusione della LWS. In caso di richiesta di modifica della password da parte del Cliente, la LWS fatturerà al Cliente il tempo impiegato per questa operazione. Il Cliente sarà l'unico responsabile di eventuali danni e conseguenze del malfunzionamento del servizio derivanti dall'uso da parte di membri del suo personale o di qualsiasi persona a cui il Cliente abbia fornito la sua o le sue password. Allo stesso modo, il Cliente sarà l'unico responsabile delle conseguenze della perdita o della divulgazione delle suddette password.

In caso di smarrimento o furto del login e/o della password, il Cliente deve informare immediatamente la LWS affinché la password possa essere modificata.

6.2. Conferma dell'ordine

La LWS conferma senza indugio la ricezione del modulo d'ordine e del pagamento via e-mail al Cliente e lo informa della realizzazione del Servizio ordinato alle condizioni descritte di seguito.

6.3. Esecuzione dell'ordine

Il Servizio viene reso disponibile dopo l'attivazione del conto del Cliente da parte della LWS alle condizioni descritte nell'articolo 6.1 ed entro un periodo massimo di sette (7) giorni dall'effettivo pagamento dell'ordine di acquisto da parte del Cliente. Il pagamento è effettivo quando le somme corrispondenti al Servizio vengono accreditate sul conto della LWS.

Dopo questo periodo e se il Servizio non viene reso disponibile dalla LWS senza giustificazione, il Cliente ha il diritto di richiedere l'annullamento della transazione e il rimborso delle somme già pagate.

6.4. Tariffe

Le tariffe attuali dei vari servizi offerti dalla LWS sono disponibili online sul Sito web. I servizi ordinati sono indicati nel modulo d'ordine; sono comprensivi di tutte le tasse al tasso del venti per cento (20%) (se non diversamente specificato) e sono pagabili in euro.

Si prega di notare che l'aliquota IVA applicabile ai servizi ordinati dal Cliente può essere diversa, a seconda del luogo della transazione imponibile. I prezzi dei servizi ordinati dal Cliente appaiono, comprensivi di tutte le imposte all'aliquota applicabile al luogo di residenza o di lavoro del Cliente, nel riepilogo dell'ordine e sulla fattura.

La LWS si riserva il diritto di modificare i propri prezzi in qualsiasi momento (in particolare in base a eventuali variazioni imposte dai conservatori dei registri, dalle parità valutarie), a condizione che ne informi il Cliente via e-mail o tramite un avviso online sul Sito Web, con almeno un (1) mese di anticipo. In tal caso, il Cliente disporrà di un periodo di un (1) mese dalla data di tale informazione per recedere dal presente contratto senza alcuna penale. In caso contrario, si riterrà che il Cliente abbia accettato le nuove tariffe. Le modifiche delle tariffe si applicheranno a tutti i contratti e in particolare a quelli in corso.

La LWS si riserva il diritto di trasferire senza indugio qualsiasi nuova tassa o qualsiasi aumento dell'aliquota delle tasse esistenti.

I servizi forniti dalla LWS sono pagabili al momento dell'ordine. Il Cliente è l'unico responsabile del pagamento di tutte le somme dovute in base al contratto di servizi della LWS. Per esplicito accordo e a meno che non venga richiesto un rinvio in modo tempestivo e concesso dalla LWS in modo specifico e scritto, il mancato pagamento totale o parziale alla data di scadenza di qualsiasi somma dovuta ai sensi del contratto comporterà automaticamente e senza preavviso:

- Pagamento immediato di tutte le somme ancora dovute dal Cliente ai sensi del contratto, indipendentemente dal metodo di pagamento,
- Sospensione di tutti i servizi in corso, qualunque sia la loro natura, senza pregiudicare il diritto della LWS di risolvere il contratto.
- L'impossibilità di sottoscrivere nuovi servizi o di rinnovare quelli esistenti,
- L'applicazione di un tasso di interesse di mora pari a tre volte il tasso di interesse legale in vigore in Francia.



Qualsiasi disaccordo relativo alla fatturazione e alla natura dei servizi deve essere espresso a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno, entro un (1) mese dall'emissione del modulo d'ordine.

Nel caso in cui la LWS sostenga dei costi, la LWS informerà il Cliente e gli fornirà le relative ricevute e fatture. Il Cliente dovrà quindi pagare l'importo dovuto in euro.

6.5. Fatturazione e pagamento

Il Cliente accetta espressamente che la fattura relativa ai Servizi possa essere inviata al Cliente in formato elettronico. Se il Cliente lo desidera, può contattare il servizio clienti della LWS per ricevere una fattura cartacea. Una copia può essere stampata dal Cliente sul sito web della LWS in una sessione sicura.

Il pagamento viene effettuato online con carta di credito al momento della stipula del contratto, oppure con addebito diretto mensile sul conto bancario del Cliente in caso di abbonamento.

Se, al momento dell'ordine di beni e/o servizi, il Cliente sceglie di pagare con carta di credito o con addebito diretto mensile sul proprio conto bancario, comunicherà alla LWS un certo numero di informazioni relative alla propria carta di credito o al proprio conto bancario e si impegna ad aggiornare tali informazioni dopo qualsiasi modifica.

Il Cliente può pagare con assegno, purché emesso da una banca situata in Francia. Il Cliente può anche pagare tramite Western Union, Mandat Cash, Mandat Administratif o Mandat International.

Il sistema di pagamento elettronico con carta bancaria, caratterizzato dalla generazione di un numero di carta unico per ogni transazione bancaria effettuata su Internet, non può essere utilizzato per pagare il rinnovo automatico dei Servizi.

È responsabilità del Cliente scegliere il metodo di pagamento più adatto al servizio ordinato e ai suoi tempi di esecuzione.

La LWS è autorizzata ad attivare un nome a dominio solo dopo il pagamento degli importi dovuti per la registrazione (spese di registrazione e spese della LWS).

6.6. Ritardi nei pagamenti e mancati pagamenti

In caso di ritardo nel pagamento, la LWS avrà il diritto di richiedere il pagamento degli interessi al tasso legale o, a sua discrezione, una maggiorazione di ritardo pari a una volta e mezza (1,5 volte) il tasso di interesse legale, per ogni mese di ritardo dalla data di scadenza delle somme dovute ai sensi del presente articolo.

Allo stesso modo, in caso di ritardo nel pagamento di un servizio di hosting Internet, la LWS avrà il diritto di sospendere immediatamente l'hosting del Cliente.

Se la messa in mora del Cliente rimane senza effetto, la LWS può in qualsiasi momento cedere il suo debito a una società di factoring, nel qual caso il pagamento deve essere effettuato sul conto indicato nella fattura emessa dalla società di factoring. In questo caso, la LWS fatturerà al Cliente un importo fisso di quindici (15) euro per i costi amministrativi sostenuti per la riscossione.

In linea di principio, il Cliente paga la merce o i servizi al momento dell'ordine. In via eccezionale, i canoni mensili indicati nelle tariffe sono pagabili in base al "Pack" scelto. Per quanto riguarda i prezzi, prevale qualsiasi accordo speciale scritto tra la LWS e il Cliente. Lo stato di fatturazione sarà a disposizione del Cliente nel suo "Area clienti".

Il ricevimento da parte della LWS di un avviso di mancato pagamento relativo al Servizio sottoscritto dal Cliente comporterà la sospensione completa del servizio non pagato.

Una volta ricevuto l'avviso di mancato pagamento, la LWS lo comunicherà al Cliente tramite e-mail. Il Cliente ha quindi sette (7) giorni di tempo per regolarizzare il pagamento.

Per regolarizzare la situazione, il Cliente dovrà pagare tramite bonifico bancario solo una stima corrispondente all'importo delle fatture non pagate e un importo fisso corrispondente alle spese di elaborazione.

Il periodo di sette (7) giorni può essere eccezionalmente prorogato di sette (7) giorni, a esclusiva discrezione della LWS, su richiesta motivata del Cliente.

Se il Servizio non viene saldato entro il termine stabilito, verrà sospeso e l'account del Cliente verrà disattivato.

Il Cliente può quindi correggere la situazione in qualsiasi momento, ma la LWS non può garantire la conservazione dei dati o la possibilità di riattivare il Servizio non pagato.



6.7. Durata

La durata del Servizio è quella stabilita nell'ordine. I dati saranno cancellati alla scadenza del Servizio.

La LWS si impegna a inviare almeno un (1) promemoria via e-mail prima della scadenza del Servizio. Qualsiasi azione da parte del Cliente nei confronti della LWS, per qualsiasi motivo, comporterà automaticamente la sospensione del Servizio e la risoluzione immediata del Contratto, senza alcun diritto di risarcimento di alcun tipo a favore del Cliente.

Alla scadenza del presente contratto, la LWS ha il diritto di rilasciare il nome a dominio. Tutti i diritti del Cliente sul nome a dominio scadranno al più tardi al momento del rilascio del nome a dominio e i dati saranno cancellati.

6.8. Rinnovo del servizio

La LWS informerà il Cliente tramite e-mail inviata al suo contatto (indirizzo e-mail da tenere aggiornato, sotto la responsabilità del Cliente) prima della data di scadenza dell'obbligo di pagare il prezzo per il rinnovo del Servizio, ove ciò sia possibile.

Qualsiasi mancato o irregolare pagamento, in particolare se di importo errato, incompleto, privo dei riferimenti richiesti o effettuato con un mezzo o una procedura non accettati dalla LWS, sarà semplicemente ignorato e comporterà il rifiuto della domanda di registrazione o di rinnovo da parte della LWS.

Nel caso di un rinnovo pagato con assegno, è responsabilità del Cliente richiedere il rinnovo in tempo utile affinché l'assegno venga ricevuto ed elaborato dalla LWS prima della scadenza del Servizio.

I servizi sottoscritti con addebito diretto sono rinnovati tacitamente, a condizione che il metodo di pagamento fornito dal cliente lo consenta. In conformità alla legislazione francese e al rinnovo tacito, il cliente viene informato del rinnovo e dell'addebito diretto che avverrà. Il cliente può rinnovare o interrompere i propri servizi in qualsiasi momento, senza preavviso, dalla propria area clienti.

La LWS non potrà essere ritenuta responsabile in caso di mancato rinnovo di un servizio a seguito di un pagamento non onorato o non regolarizzato dal Cliente.

Il Cliente è espressamente informato e accetta che, in caso di inosservanza delle disposizioni di cui sopra, il Servizio sarà immediatamente sospeso alla data di scadenza. Al termine di questo periodo, tutti i dati saranno cancellati dalla LWS.

La LWS non conserverà alcun dato oltre questo periodo. È pertanto responsabilità del Cliente effettuare tutti i backup necessari.

6.9. Soddisfatti o rimborsati

Questa "garanzia di rimborso" può essere utilizzata una sola volta dal Cliente, indipendentemente dal tipo di beni e servizi sottoscritti, fermo restando che sono espressamente esclusi i servizi opzionali sottoscritti dal Cliente o la registrazione di un nome di dominio prepagato. Il Cliente può recedere dal contratto durante i primi trenta (30) giorni, gratuitamente e senza indicarne il motivo, dal Pannello di controllo della LWS.

Il Cliente non può beneficiare della garanzia "soddisfatto o rimborsato" se il suo contratto comporta un impegno temporale, a meno che le condizioni dell'offerta non lo prevedano espressamente.

ARTICOLO 7: CESSAZIONE, LIMITAZIONE E SOSPENSIONE DEL SERVIZIO

- **7.1.** Il contratto si risolve automaticamente alla sua scadenza. Può essere rinnovato dal Sito Web, previo pagamento da parte del Cliente del prezzo corrispondente, alle condizioni di cui all'articolo 6.
- **7.2.** Ciascuna delle parti può risolvere il contratto automaticamente e senza indennizzo in caso di Forza maggiore di durata superiore a 30 (trenta) giorni consecutivi.
- **7.3.** Il Cliente ha la facoltà di recedere dal contratto prima della data di scadenza con un preavviso di almeno quindici (15) giorni e comunicando la sua decisione di recedere dal contratto tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno inviata al seguente indirizzo: LWS 2 rue jules ferry 88190 Golbey. Il Cliente non avrà diritto al rimborso da parte della LWS delle somme già versate.



- **7.4.** In tutti gli altri casi di violazione da parte di una delle Parti dell'uno o dell'altro obbligo previsto dal contratto che non venga sanata entro un periodo di sette (7) giorni dall'invio di un'e-mail di notifica delle violazioni in questione da parte della Parte reclamante, o di qualsiasi altra forma di notifica autentica inviata da detta Parte, il contratto sarà risolto ipso jure, senza pregiudizio di eventuali danni che possono essere richiesti alla Parte inadempiente. La data di notifica della lettera contenente le violazioni in questione sarà la data del timbro postale della prima presentazione della lettera.
- **7.5.** La LWS si riserva il diritto di interrompere il Servizio del Cliente qualora tale Servizio rappresenti una minaccia per la sicurezza o la stabilità della piattaforma di hosting della LWS. Ove possibile, la LWS informerà il Cliente in anticipo.

Se necessario, la LWS si riserva il diritto di interrompere il servizio per effettuare un intervento tecnico, per migliorarne il funzionamento o per qualsiasi operazione di manutenzione. Questi interventi non sono inclusi nel tasso di disponibilità visualizzato sul sito web.

ARTICOLO 8: CONDIZIONI OPERATIVE

Il Cliente riconosce che le fluttuazioni della larghezza di banda e i capricci della rete Internet sono fattori tecnici imprevedibili che possono portare all'interruzione dei servizi offerti dalla LWS, senza che ciò comporti alcun rimborso o indennizzo per il Cliente.

Inoltre, il servizio può essere limitato, ristretto o sospeso dalla LWS di diritto:

- Se risulta che il Cliente utilizza i servizi forniti per qualsiasi attività non conforme alle leggi e ai regolamenti e/o alle presenti Condizioni generali e/o alle Condizioni speciali applicabili,
- Se la LWS riceve un avviso in tal senso da parte di un'autorità amministrativa, arbitrale o giudiziaria competente, in conformità con le leggi applicabili in materia, o da parte di un terzo, nel caso in cui il carattere segnalato risulti illegale o di natura tale da far sorgere una responsabilità da parte della LWS,
- Se i dati di contatto indicati nel conto cliente risultano essere falsi, imprecisi o non aggiornati.

ARTICOLO 9: CONFORMITÀ DEL SERVIZIO

Il Cliente riconosce di aver verificato l'idoneità del Servizio alle proprie esigenze e di aver ricevuto dalla LWS tutte le informazioni e i consigli necessari per stipulare il presente contratto con piena cognizione di causa.

La LWS si riserva il diritto di controllare il rispetto delle condizioni di utilizzo del servizio.

ARTICOLO 10: TOLLERANZA

Il fatto che la LWS non invochi in alcun momento una disposizione delle presenti CG e/o tolleri una violazione da parte del Cliente di uno qualsiasi degli obblighi previsti dalle presenti CG non potrà essere interpretato come una rinuncia da parte della LWS al diritto di invocare successivamente una qualsiasi di tali disposizioni o obblighi.

ARTICOLO 11: DATI PERSONALI

La LWS cerca di garantire il massimo livello di riservatezza dei dati quando offre la sua varietà di prodotti e servizi di qualità a qualsiasi persona fisica o giuridica, di diritto privato o pubblico, che agisca come privato o professionista, che ordini un servizio alla LWS.

La LWS informa il Cliente che i dati personali che comunica alla LWS nell'ambito del Servizio sono registrati, in conformità al Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (RGPD) del 25 maggio 2018. Il trattamento dei dati personali dei clienti della LWS è stato dichiarato alla Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés, in conformità alle disposizioni della legge n. 78-17 del 6 gennaio 1978, modificata dalla legge del 6 agosto 2004.

I clienti hanno il diritto di accedere, rettificare, modificare e cancellare in qualsiasi momento i propri dati personali se inesatti, incompleti, ambigui o non aggiornati, in conformità con la legge francese sulla protezione dei dati del 6 gennaio 1978.

Il Cliente ha inoltre il diritto di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati personali che lo riguardano. Tuttavia, tale opposizione comporterà l'impossibilità per la LWS di utilizzare il Sito Web e in particolare di eseguire il Servizio.



Il Cliente può esercitare tali diritti inviando una lettera, corredata da un documento di identità, al seguente indirizzo: LWS, 2 rue jules ferry 88190 Golbey, Francia, o via e-mail all'indirizzo rgpd@lws.fr.

Il Cliente accetta le Condizioni Speciali di Vendita relative all'Informativa sulla Privacy, che costituiscono parte integrante delle condizioni generali di vendita della LWS.

I dati trasmessi dal Cliente vengono conservati durante l'esecuzione del Servizio fino alla chiusura dell'Account del Cliente. La LWS non divulgherà o rivenderà i dati personali del Cliente a terzi, salvo che non sia specificato diversamente nelle Condizioni speciali. Solo le filiali della LWS possono accedere a tali dati.

I dati trasmessi dal Cliente saranno conservati per il tempo legale necessario a fornire le prove. La LWS si asterrà dal divulgare o rivendere i dati personali del Cliente, fatte salve le disposizioni contrarie contenute nelle Condizioni particolari.

Il Cliente riconosce inoltre che la LWS può essere tenuta a divulgare le sue informazioni su richiesta di autorità amministrative, regolamentari o giudiziarie.

Il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'Unione europea è entrato in vigore il 25 maggio 2018. Il suo obiettivo è quello di regolamentare il trattamento dei dati in modo uniforme in tutta Europa.

La LWS rispetta tali norme. È responsabilità del Cliente rispettare tali normative, come specificato nei Termini e Condizioni Speciali.

La LWS informa il Cliente che la protezione dei dati personali non può essere totale in una rete aperta come Internet. In particolare, altri utenti di Internet possono disturbare la sicurezza della rete e controllare alcuni scambi di informazioni. Il cliente è l'unico responsabile dei dati in suo possesso, nonché dei dati trasmessi via Internet e registrati sui server Web.

ARTICOLO 12: DIRITTO DI RECESSO

Se il Cliente è un consumatore ai sensi della legge francese, è espressamente informato che, ai sensi della Legge Hamon, dispone di un periodo di quattordici (14) giorni liberi per esercitare il proprio diritto di recesso dalla LWS in relazione alla fornitura dei Servizi.

Entro questo termine, la LWS può rimborsare al Cliente l'intero importo delle spese sostenute.

Il Cliente sarà rimborsato tramite carta bancaria o paypal entro quattordici (14) giorni dal ricevimento della richiesta. La richiesta deve essere inoltrata per posta, accompagnata da una copia del documento d'identità del titolare del conto, o per e-mail dall'area Clienti in cui è gestito il servizio oggetto della richiesta.

Sono esclusi dal diritto di recesso i contratti di fornitura di beni confezionati su misura o chiaramente personalizzati su richiesta del cliente. Alcune condizioni si applicano ai contratti di fornitura di software, per i quali il diritto di recesso può essere esercitato solo se il prodotto non è ancora stato "scucito", ossia se la confezione è rimasta intatta, e ai contratti di fornitura di servizi che possono essere interrotti solo se l'esecuzione non è ancora iniziata (ad esempio, la prenotazione di un nome di dominio).

Il Cliente riconosce espressamente di non poter esercitare il diritto di recesso dalla registrazione del nome a dominio ordinato. Il Cliente non può esercitare tale diritto nemmeno in sede di rinnovo della registrazione.

Il Cliente accetta espressamente che l'esecuzione del servizio fornito dalla LWS inizierà al momento della convalida del pagamento completo. I servizi la cui esecuzione è iniziata, con l'accordo del consumatore, prima della fine del periodo di recesso, sono esclusi dal diritto di recesso.

ARTICOLO 13: MODIFICA

Le Condizioni generali e le Condizioni speciali online hanno la precedenza sulle Condizioni generali e sulle Condizioni speciali stampate.

Le Parti convengono che la LWS può modificare di diritto il proprio Servizio senza ulteriori formalità, se non quella di informare il Cliente con un avviso online e/o di inserire le modifiche nelle CGC online.

In tal caso, il Cliente potrà, in deroga all'articolo 7, risolvere il contratto entro 30 (trenta) giorni dall'entrata in vigore delle presenti modifiche.



ARTICOLO 14: DISPOSIZIONI GENERALI

14.1. Divisibilità

La nullità di una delle clausole delle CGV, in particolare in applicazione di una legge, di un regolamento o a seguito di una decisione di un Tribunale competente divenuta definitiva e vincolante, non comporta la nullità delle altre clausole delle CGV, che mantengono la loro piena efficacia e portata. In tal caso, le Parti sostituiranno, per quanto possibile, la disposizione annullata con una disposizione valida corrispondente allo spirito e allo scopo delle CGV.

14.2. Titoli

I titoli degli articoli delle CGV servono solo per facilitare la consultazione e non hanno di per sé alcun valore contrattuale o significato particolare.

14.3. Condizioni speciali e appendici

Le condizioni speciali e le eventuali appendici sono incorporate per riferimento nelle CGV e sono inseparabili dalle CGV. Tutti i documenti incorporati nel presente contratto per riferimento possono essere consultati dal Cliente agli indirizzi indicati sul Sito Web. Anche questi documenti sono soggetti a modifiche o sviluppi.

14.4. Comunicazioni

Per qualsiasi scambio di informazioni via e-mail, la data e l'ora del server della LWS faranno fede tra le parti. Tali informazioni saranno conservate dalla LWS per tutta la durata del rapporto contrattuale.

Tutte le notifiche, le comunicazioni e gli avvisi formali previsti dalle CGV saranno considerati validamente consegnati se inviati a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno a :

- Per LWS: 2 rue jules ferry 88190 Golbey,
- Per il Cliente: all'indirizzo postale e/o all'indirizzo di posta elettronica fornito dal Cliente alla LWS

14.5. Pubblicità e promozione

La LWS potrà utilizzare i servizi forniti al Cliente in pubblicità, eventi, conferenze e pubblicazioni specializzate nei mercati professionali, nonché sui propri documenti commerciali e/o brochure.

ARTICOLO 15: GIURISDIZIONE

In caso di controversia con un cliente che non sia considerato consumatore ai sensi del Codice del Consumo, la competenza espressa ed esclusiva è attribuita al Tribunale Commerciale di Epinal (Francia), nonostante la pluralità dei convenuti o l'introduzione di terzi, anche per i provvedimenti d'urgenza o cautelari in sede di procedimento sommario o di petizione.

ARTICOLO 16: LEGGE APPLICABILE

Il cliente si impegna a rispettare le leggi francesi e internazionali in vigore per tutta la durata del contratto.

Il presente contratto è disciplinato dal diritto francese. Ciò vale sia per le norme sostanziali che per quelle formali, con l'esclusione, da un lato, delle norme di conflitto previste dal diritto francese e, dall'altro, delle disposizioni del diritto francese contrarie al presente Contratto.

Qualsiasi controversia relativa al presente contratto, alla sua conclusione, esecuzione o risoluzione sarà disciplinata dalla legge francese.

Il semplice fatto di prenotare online costituisce la piena e completa accettazione delle presenti CGC. Le presenti condizioni sono valide per tutti i siti di vendita gestiti dalla LWS.